

it's passage down, I say the principal part of it will be With you soon & the remainder not long after & Shortly After the Period that the Generality of Rafts Arrives at I am Sir

Your most Obedient Very humble Servant
Thomas Reynolds Esq^r at Amhersburgh

Endorsed: Detroit 3^d July 1799 John Askin Senior To Thomas Reynolds (Copy)

EXCHANGE OF FLOUR FOR SUGAR

Michilimackinac 4^b July 1799

Dear Askin Your favour of the 18^h Ult^o came to hand some days ago. Also the 20 Baggs flour in good Order, The Whole of which I have (agreeable to your order) exchanged With M^r A. Laframboies⁵⁷ for Sugar. He had the flour at cost & Chorges, Which I estimated at 39 livres P Bag & I allowed him 12 Sols the pound for his Sugar, at which rate you have 1300 lbs. Neat, for your 20 Baggs flour. The Sugar is in 32 Barks Marked IA. put on board the *Detroit* in Good Order. Inclosed you have the Acco^t of the Gross & Neat Weight of it & 2 lbs Sugar, Over. The same day I exchanged your flour as a bove, Others exchanged flour P the Bag for 60 lbs Sugar, Which Were 5 lbs. less than my exchange. So that on the 20 Baggs flour, you have 100 lbs more than Others exchanged at. The charges here are only 4/ York paid Soldure for brin[g]ing the flour on Shore.

Yesterday I received your favour P the *Russell*. I am happy to learn that your Sight is res[t]ored & that all your

⁵⁷ Alexis Laframboise belonged to the Fafard family, whose first American representative came to Canada from Normandy about the middle of the seventeenth century. His grandson, Francis Fafard, *dû* Delorme, born in 1660, moved with his family to Detroit in 1707, where he served as interpreter at the fort. Our present subject, the son of Jean Baptiste Fafard *dû* Laframboise of Canada, was born about the year 1763. He came west to Mackinac in early manhood and is supposed to have been trading at Milwaukee about 1784-85. On March 19, 1792, he married at Mackinac Mary Joseph Adhémar *dû* St. Martin, daughter of Toussaint Anthony Adhémar *dû* St. Martin, for whom see *B. H. R.*, I, 177-78. She was born at the Northeast Coast of Detroit, April 13, 1775. Alexis Laframboise was captain of militia at Mackinac. He died suddenly on April 2, 1800, and was buried in the church at Mackinac. He is not known to have left descendants. A brother, François, who also traded at Milwaukee and who was killed by the Indians, married a Potawatomi woman, and the descendants of their union figure frequently in the annals of early Chicago and Milwaukee. Information adapted from Denissen, *op. cit.*, and *Wis. Hist. Colls.*, XIX, 158, *et passim*.